Chronik = Chronique = Cronaca

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Unsere Kunstdenkmäler : Mitteilungsblatt für die Mitglieder der Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte = Nos monuments d'art et d'histoire : bulletin destiné aux membres de la Société d'Histoire de l'Art en Suisse = I nostri monumenti storici : bollettino per i membri della Società di Storia dell'Arte in Svizzera**

Band (Jahr): **43 (1992)**

Heft 3

PDF erstellt am: **28.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Chronik
Chronique
Cronaca

Personalia

Mutationen in der Denkmalpflege

Eidgenössische Kommission für Denkmalpflege (EKD): Der seit Anfang des Jahres 1991 amtierende Präsident der EKD, *Dr. André Meyer,* hat seit 1. Juli 1992 eine neue Adresse, die wie folgt lautet: Dr. André Meyer, Präsident EKD, Büro für Bauforschung, Tribschenstrasse 7, 6005 Luzern, Tel. 041/44 93 94.

Stadt Genf: Am 1. Juni 1992 hat *Dr. Bernard Zumthor* die Leitung der Ecole Supérieure d'Art Visuel in Genf als Direktor übernommen. Seit Ende 1983 hatte Zumthor als Conseiller en conservation du patrimoine architectural de la Ville de Genève gewirkt und war 1989 zum Experten der Eidgenössischen Kommission für Denkmalpflege (EKD) gewählt worden, eine Aufgabe, die er weiterhin versehen wird. Die Nachfolge Zumthors wird auf 1. September 1992 *Martine Koelliker,* lic. ès lettres, als Denkmalpflegerin der Stadt Genf antreten.

Kanton und Stadt Genf: Ende April dieses Jahres verliess *Erica Deuber-Pauli, lic. ès lettres,* die Inventarisationsequipe des Kunstdenkmälerinventars des Kantons Genf, da sie zur Directrice des affaires culturelles en charge de la Division «Art et Culture» dépendant de Alain Vaissade, Chef du Département des affaires culturelles de la Ville de Genève, gewählt wurde.

Kanton Luzern: Am 1. Juni 1992 hat *Dr. Georg Carlen,* langjähriger Denkmalpfleger des Kantons Solothurn, die Leitung der Denkmalpflege des Kantons Luzern als Nachfolger von Dr. André Meyer übernommen, der seit 1. Januar 1991 als Präsident der Eidgenössischen Kommission für Denkmalpflege (EKD) fungiert. Nach dem Studium der Kunstgeschichte, der Schweizer Geschichte und der Geschichte des Mittelalters an den Universitäten von Freiburg i. Ue. und Zürich und der Promotion mit einer Monographie über den Zuger Barockmaler Johannes Brandenberg (1661–1729) war der 1946 in Zug geborene Carlen von 1974 bis 1978 Sekretär der EKD. Seit 1979 hatte er die Leitung der Solothurner Denkmalpflege inne.

Kanton Neuenburg: In der Person von *arch. diplomé EPFL Marc Baertschi* hat Neuenburg seit Anfang März dieses Jahres wieder einen kantonalen Denkmalpfleger. Der 1956 geborene Baertschi verbrachte seine Schul- und Studienzeit in Lausanne, wo er an der EPFL das Architekturstudium mit der Diplomarbeit zum Thema *Participation des usagers à la construction d'habitations mi-*

Mutations aux monuments historiques

La Commission fédérale des monuments historiques: Son actuel président, *André Meyer,* entré en fonction au début de l'année 1991, a changé d'adresse le 1er juillet 1992: Monsieur André Meyer, président de la Commission fédérale des monuments historiques, Büro für Bauforschung, Tribschenstrasse 7, 6005 Lucerne, tél. 041/44 93 94.

Ville de Genève: Le 1er juin 1992, *Bernard Zumthor, docteur ès lettres,* a été nommé directeur de l'Ecole supérieure d'art visuel de Genève. Depuis la fin de 1983, B. Zumthor était Conseiller en conservation du patrimoire architectural de la Ville de Genève. En 1989, il a été élu expert de la Commission fédérale des monuments historiques, fonction qu'il conservera à l'avenir. *Martine Koelliker, lic. ès lettres,* succédera officiellement au poste de Bernard Zumthor dès le 1er septembre 1992.

Canton et ville de Genève: A la fin du mois d'avril 1992, *Erica Deuber-Pauli, lic. ès lettres,* a quitté l'équipe de chercheurs de l'Inventaire des monuments d'art et d'histoire du canton de Genève. Elle a été nommée directrice adjointe d'Alain Vaissade, chargée de la Division «Art et Culture» au Département des affaires culturelles de la Ville.

Canton de Lucerne: Le 1er juin 1992, *Monsieur Georg Carlen,* durant de nombreuses années conservateur des monuments historiques du canton de Soleure, a pris la succession de Monsieur André Meyer à la direction du Service des monuments historiques du canton de Lucerne. Monsieur Meyer avait été nommé, le 1er janvier 1991, président de la Commission fédérale des monuments historiques, Georg Carlen, né à Zoug en 1946, a fait ses études d'histoire de l'art, d'histoire suisse et d'histoire médiévale aux Universités de Fribourg et de Zurich. Le sujet de son diplôme portait sur l'œuvre du peintre baroque de Zoug, Johannes Brandenberg (1661–1729). De 1974 à 1978, Carlen était secrétaire de la Commission fédérale des monuments historiques. En 1979, il prit la direction du Service des monuments historiques du canton de Soleure.

Canton de Neuchâtel: Depuis le début du mois de mars de cette année, Neuchâtel possède à nouveau un conservateur cantonal des monuments historiques. *Marc Baertschi, architecte diplômé,* a été nommé à ce poste. Né en 1956, Marc Baertschi a fait ses études à Lausanne qu'il a terminées à

toyennes dans le cadre du village vaudois d'Assens abschloss. Anschliessend war Baertschi bei verschiedenen Architekturbüros der Westschweiz tätig, wo er sich namentlich der Projektierung und Ausführung von Wohn- und Geschäftsbauten widmete.

Kanton Solothurn: Zum Nachfolger von Dr. Georg Carlen, der seit dem 1. Juni dieses Jahres als Denkmalpfleger des Kantons Luzern amtet, hat der Regierungsrat des Kantons Solothurn *PD Dr. Samuel Rutishauser* gewählt. Der 1946 geborene und in Köniz bei Bern aufgewachsene Rutishauser promovierte im Fach Kunstgeschichte an der Universität Bern mit einer Monographie über die Kirche Amsoldingen, um sich anschliessend während seiner Assistenzzeit bei Prof. Dr. Luc Mojon mit dem Thema *Entstehung und Entwicklung der Hallenkrypten im süd- und südosteuropäischen Raum* zu habilitieren. Seit 1991 war Rutishauser als Sekretär der Eidgenössischen Natur- und Heimatschutzkommission (ENHK) im Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft (BUWAL) tätig. Samuel Rutishauser wird sein Amt Anfang September 1992 antreten. *NIKE/CF*

l'EPFL. Le sujet de son diplôme d'architecture s'intitule *Participation des usagers à la construction d'habitations mitoyennes dans le cadre du village vaudois d'Assens.* Par la suite, M. Baertschi a travaillé dans divers bureaux d'architecture de Suisse romande où il s'est essentiellement consacré à des projets et réalisations de constructions d'habitations et de commerces.

Canton de Soleure: Le Conseil d'Etat du canton de Soleure a nommé *Monsieur le professeur Samuel Rutishauser* comme successeur de Georg Carlen, qui est, depuis le 1er juin de cette année, conservateur des monuments historiques du canton de Lucerne. Né en 1946 à Köniz près de Berne, Samuel Rutishauser a fait ses études d'histoire de l'art à l'Université de Berne. A la suite de son travail de licence consacré à l'église d'Amsoldingen, il a été assistant de Monsieur le professeur Luc Mojon sous la direction duquel il a accompli sa thèse de doctorat qui avait pour sujet *la création et le développement des cryptes-halles en Europe du sud et du sud-est (Entstehung und Entwicklung der Hallenkrypten im süd- und südosteuropäischen Raum).* Depuis 1991, Rutishauser était secrétaire de la Commission fédérale pour la protection de la nature et du paysage auprès de l'Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage. Samuel Rutishauser entrera en fonction au début du mois de septembre 1992. *NIKE/CF*

Veranstaltungen
Manifestations culturelles
Manifestazioni culturali

Erhaltung von Baudenkmälern: Nachdiplomstudium an der EPFL (3. Zyklus)

Seit einigen Jahren machen die internationalen kulturellen Verbände, insbesondere der Europarat und ICOMOS (UNESCO), auf die dringend notwendige Restaurierung des neueren architektonischen Kulturgutes aufmerksam. Es laufen aber auch bereits intensive Instandsetzungsarbeiten an Bauten des 20. Jahrhunderts, die man noch vor weniger als einem Jahrzehnt für nahezu unverwüstlich hielt. Es zeigte sich, dass nicht allein die schlechte Luft den Bauten zusetzt, sondern auch das schnelle Altern der Materialien – als Beispiel hierfür sei der für dauerhaft gehaltene armierte Beton angeführt, der nun komplexe Erhaltungsmassnahmen erfordert.

Der Schutz der neueren Bauten ist nicht nur eine Frage des technischen Know-how, sondern vor allem auch ein eben erst entdecktes Forschungsfeld; denn die Praxis verlangt nach guten theoretischen Grundlagen. Im Architektur- und

Sauvegarde du patrimoine bâti: Nouvelle postformation à l'EPFL (3e cycle)

Depuis quelques années, les organismes internationaux à but culturel, en particulier le Conseil de l'Europe et l'ICOMOS (UNESCO), attirent l'attention du public sur l'urgence que revêtent l'entretien et la restauration du patrimoine architectural des temps modernes. Cet appel à la raison est par ailleurs confirmé par une intense activité dans la pratique de la construction en faveur de la réhabilitation et de la maintenance des ouvrages du XXe siècle, ceux-là même qu'on croyait encore indéfectibles ou quasi inaltérables il y a moins d'une décennie. Or, non seulement l'agressivité de l'air mais encore l'effet d'obsolescence entraînent une vulnérabilité de l'ouvrage: par exemple le béton armé réputé matériau durable vieillit mal et exige des mesures complexes de remise en état.

Faut-il rappeler que la protection du patrimoine bâti (plutôt que des «monuments historiques») n'est pas seulement une affaire de compé-

Ingenieurstudium ist die Pflege der bestehenden Bauten bislang als Thema sehr stiefmütterlich behandelt und statt dessen der Schwerpunkt auf die Projektierung neuer Bauten gelegt worden. Erfreulicherweise ist jedoch bei den Architekten eine Haltungsänderung festzustellen, die sich darin zeigt, dass diese immer mehr auch in der Bearbeitung von bereits gebauten Ensembles eine interessante Aufgabe sehen.

Ein wichtiger Grund dafür, dass immer noch in erster Linie bautechnische Fragen behandelt werden, ist darin zu sehen, dass es an methodologischen Grundlagen der Restaurierung von Gebäuden mangelt. Die Mehrheit der Bauleute hält es immer noch nicht für nötig, allfällige baugeschichtliche Dokumentationen für ihre Arbeit beizuziehen. Grundlegende Berichte bleiben dennoch auf die Restaurierarbeit ohne Wirkung, da es an der Fähigkeit mangelt, die dargelegten Kenntnisse praktisch umzusetzen. Man kommt also nicht umhin, die Theorie der Restaurierung zu entwickeln, wenn nicht sogar zu erfinden. Es ist allgemein bekannt, dass Bauten benützt werden müssen, um nicht zu verkommen, denn die Funktion eines Gebäudes macht zugleich deren Wert aus. Die Wertschätzung, die man einem Objekt beimisst, war für Alois Riegl bereits im Jahre 1905 ein formuliertes Anliegen.

Den genannten Problemen widmet sich ein ergänzender Studiengang, welcher Fachleute vom Bauwesen über die theoretischen Probleme der Restaurierpraxis unterrichten soll. Diese neue Fachrichtung lässt jedoch auch die technische Seite nicht ausser acht, indem sie Materialuntersuchungen sowohl im Labor wie auch bei der praktischen Arbeit vornimmt. Jede praktisch-technische Seite hat auch zwangsläufig einen geschichtlichen Hintergrund, der entsprechend vielschichtig ist: Geschichte der Restaurierung, Geschichte der Technik und der Baukonstruktion, Historiographie und «Historiometrie», also ganz verschiedene Zugänge, die das Feld der Interpretationen stark erweitern.

Die Dauer dieses Nachdiplomstudiums in Denkmalpflege beträgt ein Jahr und gliedert sich in vier theoretische Fachbereiche auf, die ihrerseits wiederum 21 Einzelthemen umfassen. Der Aufbau lautet wie folgt: Einführung, geschichtliche und theoretische Grundlagen, Diagnostik, Eingriffsmöglichkeiten. Die Teilnehmer sollten nebenher eigene Untersuchungen an zwei Objekten ihrer Wahl durchführen. Abgeschlossen wird der Lehrgang durch ein umfassendes Restaurierungsprojekt und eine schriftliche Arbeit, die gemeinsam zur Erlangung eines Diploms führen.

Gilles Barbey

tence technique, mais qu'elle est avant tout un domaine de recherche où l'exploration ne fait que commencer? Théorie et pratique sont en effet indissolublement mêlées. Or, les études d'architecture et d'ingénierie ont systématiquement ignoré jusqu'ici les soins à apporter aux constructions existantes pour leur préférer les projets nouveaux. Fort heureusement, cette méprise est en cours de réparation et tous les architectes conviennent aujourd'hui que le projet s'appliquant à des ensembles déjà bâtis revêt une dimension particulièrement intéressante.

Si les compétences techniques existent en ordre dispersé, il règne dans ce domaine une méconnaissance des bases méthodologiques applicables à la restauration du patrimoine bâti. L'effort de documentation historiographique est encore ignoré par une majorité de constructeurs. Les rapports minutieux des experts restent sans effet sur la restauration, faute de savoir appliquer les conclusions qui en découlent. Autrement dit, la théorisation du projet de réhabilitation mérite encore d'être développée sinon intégralement inventée. Or, chacun sait que les bâtiments doivent conserver un usage pour ne pas se dégrader. La notion d'usage est donc centrale. Elle est liée à celle de valeur. L'appréciation des valeurs liées à un ouvrage, chapitre courageusement initié par Alois Riegl en 1905, demeure encore largement dans l'ombre.

Un nouveau cycle d'études postgrades qui se propose d'entraîner des constructeurs à la pratique de la restauration se doit d'affronter les problèmes théoriques dans leur complexité inhérente. Cette orientation-là ne méconnaît cependant pas la connaissance technique des ouvrages qui découle à la fois du laboratoire des matériaux et de la pratique du chantier. Mais la technologie est constamment sous-tendue par la perspective historique qui est inévitablement multiple: histoire de la restauration, histoire des techniques et des pratiques constructives, historiographie et «historiométrie», approches diverses qui permettent d'élargir le champ de l'interprétation.

Le cycle postgrade en sauvegarde du patrimoine bâti durera un an et se divisera en 4 modules théoriques comprenant en tout 21 thèmes d'enseignement ordonnés dans le sens: introduction, histoire et théorie, diagnostic, choix d'intervention. Les participants au cycle postgrade effectueront en parallèle leur propre recherche sur 2 objets de leur choix. Enfin, ils pourront conclure ce cursus par un projet complet de réhabilitation accompagné d'un mémoire théorique, qui donnera lieu à un certificat de maîtrise en sauvegarde du patrimoine bâti.

Gilles Barbey

Neues Nachdiplomstudium in Museologie an der Universität Basel

Alle im konservatorischen Bereich im Museum Beschäftigten haben zwar eine Fachausbildung, in der Regel ein Hochschulstudium, absolviert; sie sind jedoch auf die museumsspezifischen Aufgaben meistens nur ungenügend vorbereitet. Das «Lernen bei der Arbeit» beherrscht immer noch das Feld, was gerade bei den gewaltig angestiegenen Anforderungen an ein modernes Museum nicht mehr viel Raum für Aktualität und Innovationsfreudigkeit belässt. Um dem akuten Ausbildungsrückstand zu begegnen, führen die Universität Basel, der Verband der Museen der Schweiz (VMS) und das Schweizer Nationalkomitee des Internationalen Museumsrates (ICOM-Suisse) ein berufsbegleitendes Nachdiplomstudium in Museologie ein, das vom Bundesamt für Bildung und Wissenschaft sowie vom Erziehungsdepartement des Kantons Basel-Stadt finanziell getragen wird.

Das Ziel dieses Nachdiplomstudiums ist es, die Kompetenz der Teilnehmerinnen und Teilnehmer zu systematischer Museumsarbeit zu fördern und die Fähigkeit zu entsprechenden Entscheidungen sowie zur praktischen Umsetzung in allen Teilen des Museumsbetriebs zu schulen. Der viersemestrige Studiengang an der Universität Basel versucht diesem Ziel mit insgesamt 600 Unterrichtsstunden, verteilt auf 30 Blöcke zu 20 Stunden, mit folgenden Themenstellungen näherzukommen: Im ersten Semester sollen Grundvorstellungen vom *Museum* (Sinn und Zweck, Grundaufgaben, gesellschaftliche Funktion, Typologie usw.) und von der *Museologie* (philosophische, wissenschafts- und erkenntnistheoretische Grundlagen) geklärt werden. Ebenfalls in diesen überwiegend theoretischen Teil fällt die Bestimmung des *Objekts* (Definition, Symbolik, Funktionswandel, Authentizität, Typologie usw.) sowie ein Diskurs über die *Musealisierung* (Philosophie des Erhaltens und Sammelns, Verhalten des Menschen gegenüber dem Natur- und Kulturerbe). Das zweite Semester wendet sich der ersten grossen Grundaufgabe des Museums und damit konkret der Museumspraxis zu, dem *Sammlungsaufbau* und seiner Entwicklung, der Objekterhaltung, Konservierung, Restaurierung und der Inventarisierung. Die zweite Grundaufgabe eines jeden Museums, diejenige der *Kommunikation* und *Information*, ist Thema des dritten Studiensemesters. Es sollen hierbei Kenntnisse über Ausstellungstechniken, Besuchererforschung und -betreuung, Öffentlichkeitsarbeit und Museumsdidaktik und -pädagogik vermittelt werden. Der in letzter Zeit immer grösser werdende politische und ökonomische Druck auf die Museen und die damit stark wachsenden Kompetenzanforderungen im Verwaltungsbereich erfordern auch ein ausführliches Eingehen auf die Themenbereiche *Verwaltung* und *Recht*, Finanzen, Führungsinstrumente und Personalwesen; diese sollen im vierten und letzten Semester behandelt werden. Als Abschluss dieses Studiums wird nach bestandener schriftlicher Prüfung, angenommener schriftlicher Arbeit und dem Nachweis von Museumspraxis ein Diplom ausgestellt.

Der neue Studiengang Museologie richtet sich an Museumsleute aller Fachrichtungen, die entweder ein abgeschlossenes Hochschulstudium oder langjährige Museumspraxis vorzuweisen haben. Zum Studium zugelassen sind aber auch Universitätsabsolventen, die sich für eine künftige Museumsarbeit interessieren. Aus den zahlreich eingegangenen Bewerbungen wurden bereits 30 Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus verschiedenen Fachrichtungen ausgewählt, die nun im kommenden Herbst erstmals mit diesem praxisorientierten Studium beginnen können.

Die Leitungskommission, bestehend aus den Herren Dr. Hans-Christoph Ackermann (Direktor der Abegg-Stiftung Riggisberg, als ICOM-Präsident), Dr. Josef Brülisauer (Direktor des Historischen Museums Luzern, als VMS-Präsident), Dr. Peter Jung (Direktor des Naturhistorischen Museums Basel, als Vertreter der Universität Basel) und Dr. Martin R. Schärer (Direktor des Alimentariums Vevey, als Studienleiter), erhofft sich nun, dass dieses Pilotprojekt den gewünschten Erfolg zeitigen wird, damit diese universitäre Aus- und Weiterbildung in Museologie künftig institutionalisiert werden kann. *CF*

Neue Hochschulforschungen zur Schweizer Kunst
Nouvelles recherches universitaires sur l'art suisse
Nuove ricerche universitarie sull'arte svizzera

■ ANASTASIA GILARDI GUNETTI
Gli arredi ecclesiastici nelle chiese di Mendrisio nei secoli XVIII e XIX (Fonti ed inventari)
Tesi di laurea, Torino 1991. – 778 p. in 2 vol. – Indirizzo dell'autrice: Via Franchini 19, 6850 Mendrisio.

Questa ricerca era nata dal desiderio di rintracciare le fonti relative ai «trasparenti» di Mendrisio e alla tradizione legata alle processioni storiche e religiose della Settimana Santa. Non essendo però emersi documenti inediti significativi si è orientata la ricerca verso tutti gli arredi ecclesiastici citati nelle fonti dei due secoli suddetti. Data la grande quantità di citazioni minute comprese nei manoscritti degli archivi consultati (a Mendrisio, Lugano e Bellinzona) si è preferito offrire una scelta esemplare relativa a quasi ogni tipo di arredo presente nelle sette chiese di Mendrisio (le due parrocchiali dei Santi Cosma e Damiano e di San Sisinio; le filiali di Santa Maria e San Martino; le conventuali di Santa Orsola, San Francesco e San Giovanni), escludendo i due oratori di San Nicolao e dell'Assunta. Premettendo che i dati contenuti nei testi editi ottocenteschi sono pochissimi e comunque quasi tutti già utilizzati in pubblicazioni più o meno recenti (sopratutto nell'*Inventario del Mendrisiotto* di G. MARTINOLA, Bellinzona 1974 e *Storia di Mendrisio* di M. MEDICI, Mendrisio 1980), il materiale di studio è composto da inventari, libri mastri, «confessi» o ricevute di artigiani e pochi altri documenti di diversa origine, quasi tutti manoscritti. Solo gli inventari e altri documenti brevi sono stati trascritti integralmente, degli altri si sono estratti i brani nei quali si trovano citati gli arredi, ma è stato comunque necessario leggere e tener conto di gran parte dei dati compresi nei documenti nella loro integrità, specialmente nei fittissimi libri mastri. Questa più vasta lettura ha permesso di individuare, almeno parzialmente, la realtà storica e sociale attorno alla quale gravitavano i committenti e gli esecutori degli oggetti in uso o solamente collocati nelle chiese. Per questo si è aggiunto alla ricerca l'elenco degli artisti, artigiani e negozianti (alcuni già presenti in *Antichi maestri d'arte et di scuola delle terre ticinesi* di L. BRENTANI, Como–Lugano 1937–1958) e anche alcune notizie inedite sugli unici due notevoli committenti ecclesiastici particolarmente presenti nei documenti (don Ambrogio Torriani, parroco tra il 1784 e il 1823; e fra' Antonio Maria Baroffio dei Servi di Maria nel Convento di San Giovanni tra il 1769 e il 1798). Si è anche reso necessario un breve glossario per chiarire alcuni termini desueti o dialettali non immediatamente interpretabili. Altrettanto utile per chiarire l'uso e la collocazione di alcuni oggetti e materiali citati, si è rilevato un fascicolo manoscritto, copia di analoghi manuali seicenteschi, relativo alle istruzioni sull'uso e mantenimento di oggetti ed edifici ecclesiastici, trascritto quasi integralmente in appendice.

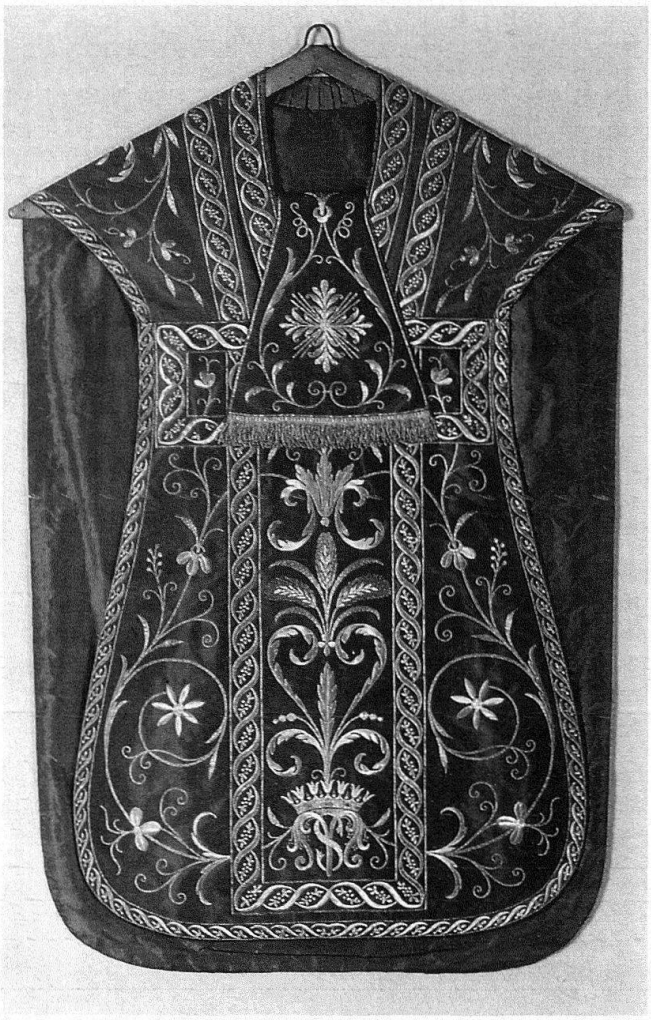

Foto: R. Paltrinieri, Cadro

Pianeta festiva di seta rossa col monogramma dei Servi di Maria, fine XVIII/in. XIX s. – Depositi del Museo d'Arte di Mendrisio.

Considerando il numero relativamente alto di inventari (33) si sono potute esaminare e confrontare le strutture e gli elementi componenti, deducendone alcune costanti ricorrenti ed evidenziando le varianti significative dipendenti da vari fattori locali, temporali e di committenza (ad esempio tra gli inventari di oggetti di proprietà di Confraternite e della parrocchia o di un Convento, ecc.). Altre considerazioni si sono desunte dalle note nei libri mastri, ma non è stato possibile compararle con quelle dei conventi, se non con quelle delle poche carte rimaste del mastro per le spese di costruzione della chiesa barocca (1721–1732) di San Giovanni. La dispersione dell'archivio dei Serviti rende particolarmente dubbiosa la ricostruzione delle vicende relative all'introduzione dei «trasparenti» (per i quali si hanno quasi solo poche notizie indirette) che pare fosse stata opera dei frati intorno al 1790, alla quale corrisponde la mancanza di alcuni protocolli coevi dall'archivio comunale di Mendrisio; per questo motivo si sono concentrate in un capitolo tutte le poche notizie a questi relative, comprese alcune concernenti in generale le processioni, anche quelle di origine non strettamente documentaria.

Dai dati esaminati emerge chiaramente che in una zona non certo ricca ma con una solida tradizione artistica e artigianale (anche se sopratutto praticata all'estero dagli emigranti) tutti gli arredi ecclesiastici venivano molto considerati, curati, e valutati non solo per la loro connotazione sacra legata ai riti chiesastici o devozio-

nali, ma anche per il loro valore intrinseco e di rappresentanza, fino alla loro esibizione come oggetti di prestigio sociale. Naturalmente non mancano le eccezioni dimostranti come l'ignoranza e l'interesse a volte abbiano causato la dispersione di oggetti preziosi, come per altro ancora oggi può verificarsi, sopratutto per quanto riguarda arredi esclusi dall'uso dalla riforma dei riti.

Anastasia Gilardi Gunetti

■ IRENE SCHUBIGER
Die Architektin Elsa Burckhardt-Blum (1900–1974): «Die Bauplätze sind eine herrliche Erfindung»
Lizentiatsarbeit, Basel 1991. – 115 S. – Adresse der Autorin: Mattenstrasse 52, 4058 Basel.

Seit Ende der sechziger Jahre wird das Schaffen von avantgardistischen Schweizer Architekten im Umkreis des «Neuen Bauens» mit grossem Engagement aufgearbeitet und gewürdigt. Der Anteil der ersten Architektinnen daran blieb jedoch lange Zeit fast völlig unberücksichtigt. Soweit bis heute bekannt, war Lux Guyer (1894–1955), die 1924 in Zürich ihr eigenes Architekturbüro eröffnete, die erste selbständige Schweizer Architektin. Ihre Nichtbeachtung bis in die achtziger Jahre (Ausstellung und ausführlicher Katalog: Institut für Geschichte und Theorie der Architektur, ETH Zürich 1983) ist darauf zurückzuführen, dass ihre architektonische Sprache nicht eindeutig dem «Neuen Bauen», jedoch auch nicht dem konservativen Heimatstil zuzuordnen ist. Diese Architektur der gemässigten Moderne fand erst in den achtziger Jahren ein breiteres Interesse bei Architekturhistoriker/innen, was angesichts ihres hohen Anteils an der Menge des Gebauten erstaunlich ist. Ein weiterer Grund, weshalb Lux Guyer als Architektin lange Zeit unbeachtet blieb, sind die Architektenvereinigungen und der Medien- und Wissenschaftsbetrieb, die beide weitgehend von Männern beherrscht werden und deshalb dazu neigen, Leistungen von Frauen nicht zur Kenntnis zu nehmen bzw. sie zu verdrängen (vgl. Aufsatz von D. Huber über Lux Guyer, in: Kritische Berichte, Jg. 14, Heft 3, Giessen 1986).

Die Neugier, zu erfahren, ob neben Lux Guyer weitere Frauen bereits in den zwanziger oder dreissiger Jahren als Architektinnen in der Schweiz tätig waren, wo sie gearbeitet, was sie geplant und gebaut und unter welchen Umständen sie gelebt hatten, liess mich auf zwei Zürcher Architektinnen stossen: Elsa Burckhardt-Blum und Flora Steiger-Crawford. Im Unterschied zu Lux Guyer führten sie kein eigenes Architekturbüro, sondern arbeiteten mit ihren Ehepartnern Ernst F. Burckhardt und Rudolf Steiger in Bürogemeinschaften zusammen. Beide Architektinnen hatten ausserdem einen zweiten Schwerpunkt ihrer Tätigkeit in der bildenden Kunst. Aufgrund des gesteckten Zeitrahmens musste ich mich darauf beschränken, Leben und Werk einer der beiden Architektinnen zu untersuchen, und entschied mich für Elsa Burckhardt-Blum. Ihr Nachlass – bestehend aus Plan-, Foto- und Schriftmaterialien – gelangte 1982 zusammen mit demjenigen von Ernst F. Burckhardt ins Archiv des Instituts für Geschichte und Theorie der Architektur (gta) an der ETH Zürich.

Die abgeschlossene Lizentiatsarbeit gliedert sich in einen ersten Teil, der die im Archiv vorhandenen biographischen Dokumente kommentiert, ergänzt und in einen chronologischen Zusammenhang stellt. Eigentlicher Schwerpunkt der Arbeit ist der zweite Teil, welcher das selbständige Werk (Möbelentwürfe, Wohn- und Ausstellungsarchitektur) von Elsa Burckhardt-Blum (sie benutzte meistens die Abkürzung «e.b.b.») vorstellt, während der dritte und letzte Teil – die Zusammenarbeit mit Ernst F. Burckhardt – wesentlich kürzer gefasst ist.

e.b.b. wuchs im Zürcher Seefeld auf und studierte ab 1921 sechs Semester Kunstgeschichte, nachdem ihr der Vater angeblich verboten hatte, Architektur zu studieren. 1925 heiratete sie den gleichaltrigen Zürcher Architekten Ernst F. Burckhardt, in dessen Büro sie erste praktische Erfahrungen im Bereich der Architektur sammeln konnte. 1927 wurde der gemeinsame Sohn Christof geboren. Seit Ende der zwanziger Jahre waren Elsa und Ernst F. Burckhardt mit den vom Bauhaus in Dessau zurückgekehrten Architekten Max Bill und Hans Fischli befreundet und hatten über den ebenfalls befreundeten Kunsthistoriker Georg Schmidt Kontakt zu Werkbundkreisen. e.b.b. absolvierte von 1929 bis 1932 ein dreijähriges Volontariat im Büro von Steger & Egender in Zürich und trat 1932 erstmals als selbständige Architektin in einem Schulhauswettbewerb in Muttenz BL auf, wo sie den 3. Preis gewann. Schon 1933 wurde sie für das Atelierhaus des Fotografen Gotthard Schuh in Zollikon aus dem gleichen Jahr in den SWB aufgenommen.

Archiv gta, Zürich

Küsnacht, Wohnhaus von Elsa Burckhardt-Blum, Axonometrie, 1938.

Die Wirtschaftskrise erfasste Anfang der dreissiger Jahre auch die Schweiz und führte im Bausektor zu einem Auftragseinbruch. Wie viele Architektenkollegen musste auch e.b.b. in berufsverwandte Bereiche ausweichen. Sie konnte 1938 für ihre Familie das Eigenheim in Küsnacht fertigstellen und war als einzige Frau unter den übrigen Architekten am Bau der «Landesausstellung 1939» beteiligt (Abteilung «Sport»), im übrigen nahm sie ab 1935 jedoch vor allem an verschiedenen Möbel- und ab 1942 an Orts- und Regionalplanungs-Wettbewerben teil. Seit 1944 arbeiteten Elsa und Ernst F. Burckhardt an gemeinsamen Projekten in der Orts- und Regionalplanung und ab 1948 auch für architektonische Projekte zusammen. Die wichtigsten Bauten aus dieser Zeit sind das «Laubenganghaus» von 1951 in Küsnacht und die beiden Zürcher Flussbäder «Oberer» und «Unterer Letten» (1951 und 1957). Ausserdem war e.b.b. an der SAFFA 1958 (Schweizerische Ausstellung für Frauenarbeit) mit drei wichtigen Ausstellungsbauten (Alkoholfreies Restaurant, «Haus der Kantone», Theater) vertreten.

Im Oktober 1958 wurde die Zusammenarbeit der Ehepartner jäh abgebrochen: Ernst F. Burckhardt starb an den Folgen eines Autounfalles in Südengland. Die ebenfalls schwerverletzte e.b.b. eröffnete trotz bleibender Behinderung an Bein und Hand im Jahr 1960 ihr eigenes Architekturbüro in Küsnacht. Bis sie sich 1967 beinahe völlig von der Architektur zurückzog und sich ganz auf die Malerei konzentrierte, entstanden noch drei grössere Bauten: das Wohnhaus für ihren Sohn in Genf-Troinex (1961), ein grösseres Wohnhaus in Zollikon (1965) und eines in Thalwil (1967).

e.b.b.s architektonische Sprache geht in der Grundriss-Organisation, dem Zusammenfassen der Baukörper in klare, flachgedeckte Volumen und der Öffnung des Hauses nach aussen (Sonnenterrassen, grosszügige Befensterung) von den Grundkategorien des Neuen Bauens aus. Sie setzt jedoch auch sehr persönliche Akzente. Schon im Atelierhaus von 1933 verwendet sie beispielsweise weit auskragende Vordächer – bei den Architekten des Neuen Bauens zu dieser Zeit verpönt – als Schattenspender für die darunterliegenden Fenster. Sie verleihen dem Bau zudem Leichtigkeit und den Eindruck des Schwebens über der Erde. Ein Hauptthema ihrer Architektursprache, das sich von den ersten Häusern der dreissiger Jahre bis in die sechziger Jahre verfolgen lässt, ist die Einbettung der Baukörper in die vorgefundene Topographie und die innere Organisation des Hauses übereinstimmend zu deren Besonderheiten. Dadurch werden Innen- und Aussenraum zum Kontinuum und Garten und Landschaft für die Hausbewohner in unmittelbarer Weise erlebbar gemacht. *Irene Schubiger*

Buchbesprechungen
Comptes-rendus des livres
Recensioni

● KORNELIA IMESCH OEHRY
Die Kirchen der Franziskanerobservanten in der Lombardei, im Piemont und im Tessin und ihre «Lettnerwände»: Architektur und Dekoration. Verlag Die Blaue Eule, Essen 1991 (Kunst – Geschichte und Theorie, Bd. 17). – 205 S. – 16 Tafeln – Fr. 42.–

Questa monografia è dedicata alle chiese dei Francescani Osservanti costruite in Lombardia, Piemonte e Ticino nella seconda metà del XV secolo. Sono presi in considerazione i sette esemplari ancora esistenti (S. Bernardino di Ivrea, S. Maria delle Grazie di Bellinzona, S. Maria degli Angioli di Lugano, S. Bernardino di Caravaggio, S. Maria Incoronata di Martinengo e SS. Annunciata di Borno), ma anche i prototipi, S. Giacomo alla Vernavola di Pavia e S. Angelo di Milano, che alla stregua di numerose altre chiese di quest'ordine non sono sopravvissute fino ai nostri giorni e risultano testimoniate soltanto dai documenti. In questi edifici si riscontra una tipologia architettonica assai unitaria, caratterizzata dalla netta separazione, mediante una cortina muraria aperta da tre arcate, fra il coro riservato ai monaci e l'aula aperta ai fedeli. Tale struttura divisoria, riduttivamente definita «parete» o «tramezzo», in quanto in realtà profonda una campata, si presenta verso l'aula puntualmente rivestita di affreschi incentrati sul tema della Passione di Cristo e sempre culminanti in grandi Crocefissioni.

Lo studio della Imesch Oehry non si presenta particolarmente originale nella ricostruzione storico-documentaria, ripresa dall'ampia bibliografia esistente in lingua italiana, che ella si limita a sunteggiare e a tradurre. Non viene concesso alcuno spazio a un'analisi stilistico-formale dei pur considerevoli cicli d'affreschi trattati; interventi di maestri della levatura di Bernardino Luini e Gaudenzio Ferrari sono descritti soltanto in superficie da un'elenco dei temi iconografici svolti.

L'attenzione dell'autrice si appunta invece con grande meticolosità sulla risoluzione del problema dell'origine di questa tipologia architettonica e decorativa delle pareti-diaframma, adottata con tanta coerenza dai frati dell'Osservanza nelle regioni a meridione delle Alpi. Nella selva di proposte e ipotesi affacciate in sequenza dalla studiosa ci sembra assumere contorni di maggiore verosimiglianza storica l'osservazione conclusiva circa una possibile relazione fra il ruolo di guardiani del Santo Sepolcro assunto in Terra Santa dai Francescani Osservanti dal 1434 e l'adozione in quei decenni di un programma decorativo monumentale imperniato sulla Crocefissione e sul Golgota in posizione eminente e simbolicamente centrale nelle chiese del loro ordine.

Molte delle altre teorie presentate dall'autrice in successione un po' scolastica circa le origini, i presunti precedenti o addirittura gli «eredi» di questa particolare tipologia funzionale e decorativa non ci appaiono necessariamente convincenti, come la derivazione delle pareti affrescate e organizzate in riquadri da una «monumentalizzazione delle pale d'altare», o il richiamo ai grandi altari a portelli dell'Europa settentrionale, che l'autrice ritiene «innegabile». Poco stringenti e generici ci appaiono poi alcuni confronti, ad esempio con le croci dipinte, nelle quali la studiosa identifica i precedenti compositivi e ideali dei cicli degli Osservanti o il rapporto di continuità che legherebbe questi cicli e i Sacri Monti. Mentre è nota la speciale devozione francescana al culto del Cristo Crocefisso e della Passione, segnatamente espressasi nella promozione di forme quali la Via Crucis, il Santo Sepol-

cro, i Sacri Monti, tutte idealmente legate fra loro da un unico discorso di fede, ampiamente studiato da una ricca bibliografia in merito, non ci pare giustificabile ricercare una derivazione specifica di una forma complessa come il Sacro Monte in una tipologia tanto diversa quale le pareti divisorie oggetto di questo libro.

In un continuo richiamo alle recenti opere di Belting e Bandmann, il discorso marcatamente iconologico della Imesch Oehry ci sembra rimanere quasi sempre estremamente astratto. Pregi del volume sono senz'altro il linguaggio accessibile e la chiarezza dell'esposizione.

Vera Segre Rutz

● FRANZ-JOSEF SLADECZEK
Erhart Küng. Bildhauer und Baumeister am Münster zu Bern (um 1420–1507), Untersuchungen zur Person, zum Werk und zum Wirkungskreis eines westfälischen Künstlers der Spätgotik. Verlag Paul Haupt, Bern und Stuttgart 1990. – 227 S. – 240 Abb. – Fr. 68.–

Das aus einer Dissertation an der Philosophischen Fakultät der Justus-Liebig-Universität Giessen hervorgegangene Buch Franz-Josef Sladeczeks befasst sich erstmals in monographischer Form mit dem westfälischen Bildhauer und Werkmeister Erhart Küng, dessen Tätigkeit für die Aarestadt mit Quellen und Werken verhältnismässig reich belegt ist. In einem ersten Kapitel, das die Anwesenheit Küngs in Bern behandelt, gelingt dem Autor der Nachweis, dass sich Küng schon um die Mitte der fünfziger Jahre in Bern befindet. Durch die Neuinterpretation bekannter Quellen schafft Sladeczek zudem ein neues, weitaus realistischeres Bild des Bildhauers. So wird z.B. deutlich, dass Küng 1476 vom Rat der Stadt Bern nicht wie bisher angenommen als Geschützmeister in der Schlacht von Murten ausgezeichnet wurde, hatte er doch durch überrissene Lohnforderungen erreicht, nicht an den Ort des Kampfgeschehens versetzt zu werden. Seine Auszeichnung muss er stattdessen für die Instandsetzung der Schanzbefestigung Murtens *vor* der Schlacht erhalten haben, eine Arbeit, die er seinem Schwiegervater, Hauptmann Hans Wanner, verdankte. Die in der älteren Literatur verbreitete Schuldzuweisung an Küng für den um 1493 aufgetretenen Turmschaden kann Sladeczek mit gutem Grund zurückweisen, denn in den Quellen ist nirgends ein Vorwurf an den Münsterwerkmeister herauszulesen. Küng hatte im Gegenteil selber Besserungsvorschläge unterbreitet, die von den zugezogenen Experten gutgeheissen wurden. Durch seine Einheirat in eine gesellschaftlich angesehene Familie Berns schaffte es Küng, sich schnell zu integrieren. Ab 1463 war er kontinuierlich im Grossen Rat vertreten, 1479 wurde er zum Stadtwerkmeister, 1483 zum Werkmeister des Berner Münsters ernannt. Bei seinem Tod 1507 liess er seine zweite Frau Dorothea mit einem Sohn, dem Steinmetzen Hans, zurück.

Innerhalb des Werkes von Erhart Küng wird zwischen dem Werkmeister und dem Bildhauer unterschieden. Als Werkmeister der Stadt war Küng wohl mit Arbeiten an der zwischen 1480 und 1500 errichteten Nydeggkirche und dem Ausbau der städtischen Haupttore sowie vor allem an der Errichtung der Münsterplattform beteiligt. Als Münsterwerkmeister baute Küng an den Ostjochen des nördlichen Seitenschiffs, den Hochwänden von Chor und Mittelschiff und unternahm vor allem die Weiterführung des Münsterturmes. In der 1491 datierten Schultheissenpforte ist uns das einzige signierte Werk des *Bildhauers* Erhart Küng überliefert, von dem die heute im Inneren des Chores angebrachten Engelsfiguren die alleinigen verbliebenen Originale bilden.

Sein Hauptwerk in Bern ist jedoch das Münsterportal, das letzte vollständige Portalprogramm gotischer Kathedralen und Münster. Es zeigt im Tympanon das traditionelle Thema des Jüngsten Gerichts mit den Aposteln und Propheten in den Archivolten sowie den klugen und törichten Jungfrauen im Gewände. Die auf Raoul Nicolas zurückgehende Vorstellung, das Portal spiegele auch formal ein geistliches Bühnenspiel wider, weist Sladeczek mit Recht zurück. Für die niederdeutschen Spruchtexte zweier Engel und Jungfrauen vermutet der Autor hingegen ein aus kölnischem Raum herrührendes, heute verlorenes Jungfrauenspiel, das Erhart Küng vielleicht selbst in die Aarestadt mitgebracht hatte. Wurde bislang das Portal weitgehend in die Zeit um 1490/95 datiert, so vermag der Autor aufgrund stilistischer Überlegungen und baugeschichtlicher Tradition überzeugend eine Datierung zwischen 1458/60 und 1481 nahezulegen, d.h. vor der Ernennung Küngs zum Münsterwerkmeister. Erstaunlicherweise fehlen aber bei Sladeczek manchmal Beobachtungen am Werk selbst, wie die Erwähnung der damaszierten Gewänder und Borten, die mit wenigen Abweichungen sowohl im Portal wie auch an dem Erhart Küng zuzuweisenden Thorberg-Relief Verwendung fanden und die ein weiteres Argument für die Zuweisung dieses Werkes an Küng liefern dürften. Vielleicht hätten zudem auch nur vorläufige Befunde der damals laufenden (erst 1991 abgeschlossenen) Restaurierung interessante Zusatzaspekte beleuchten können.

Neben dem Thorberg-Relief im Historischen Museum Bern konnten Erhart Küng überzeugend der Altar des Bischofs Walter Supersaxo in der Kathedrale Sitten (wohl 1474), der Nothelferaltar in der Pfarrkirche Ernen (um 1480/85), ein Fragment des Vera Ikon von der Berner Münsterplattform, die Gedenktafel zum Sieg der Berner über die Gugler bei Fraubrunnen (1474) und mit Fragezeichen die stark zerstörten Tonstatuetten aus Trub im Historischen Museum Bern (um 1470) anhand der herausgestellten stilistischen Eigentümlichkeiten zugeschrieben werden. Hingegen finden andere mit Küng schon einmal in Verbindung gebrachte bildhauerische Werke leider keine Erwähnung: die zerstörten Evangelisten am unteren Viereck des Münsterturms (um 1485) oder die Engelskonsolen an der nördlichen Triumphbogenwand und in der Bubenbergkapelle. Zu den Arbeiten Küngs und seiner Werkstatt dürften unseres Erachtens auch die Schlusssteine des sechsten Joches im nördlichen Seitenschiff in Verbindung gebracht werden. Beim Nothelferaltar vermisst man den Hinweis auf seine Funktion als Reliquienretabel sowie Vergleiche zu dem seltenen Typus des Klappaltares und zu seinem Aufbau. Eine Bemerkung wären auch die bei Küng beliebten gefiederten Engelsfigürchen wert gewesen; ihr Typus erfuhr besonders im Zusammenhang mit den strassburgischen Engelchen im Nördlinger Hochaltarretabel mehrere Untersuchungen. Etwas knapp fällt die Einbettung Küngs, der Architekt und Bildhauer in der Münsterbauhütte sowie Bildschnitzer in einer privaten Werkstatt war, in einen grösseren Zusammenhang aus. Vergleichbar mit den vielseitigen Künstlerpersönlichkeiten (Peter Parler, Anton Pilgram bis unter anderem hin zu den Gebrüdern Asam) manifestiert sich auch bei ihm noch die aus der mittelalterlichen Monumentalkunst herausgewachsene Bindung der Plastik an die Architektur.

Wie der Autor im zweiten Teil seiner Arbeit nachweisen kann, der sich mit der Herkunft und der künstlerischen Schulung des Meisters auseinandersetzt, verleugnete Küng auch während seiner Tätigkeit in Bern seine niederdeutsche Herkunft nicht. Endgültig wird hier mit

der Vorstellung aufgeräumt, Küng sei von der schwäbischen oder fränkischen Kunst beeinflusst worden. Die stilistischen Quellen liegen deutlich in der westfälischen, niederrheinisch-niederländischen Kunst, für die Sladeczek eine Reihe überzeugender Vergleichsbeispiele heranziehen kann.

Dem Autor gelingt der Nachweis, dass «Meister Erhart von Lon» aus dem westfälischen Stadtlohn stammte, wo die Familie «Konynck» (= Küng) mehrfach nachgewiesen ist. Als Steinmetz-Lehrling wird er in der Bauhütte der dortigen Stadtkirche gearbeitet haben. Anzunehmen ist auch, dass Küng in der führenden Bauhütte Kölns als Meistergeselle gelernt hat. Weniger überzeugend ist dagegen die Zuschreibung der Pfeilerfigürchen am Maria-Schlaf-Altar in Frankfurt an den jungen Küng (vor seinem Aufenthalt in Köln), deren Analogien wohl doch eher durch den allgemeinen stilistischen Zusammenhang mit der niederrheinisch-kölnischen Kunst zu begründen sind. Der Qualität des Buches tut dies jedoch keinen Abbruch. Hervorzuheben ist besonders der wertvolle grosse Bildteil, der den Leser selten zwingt, auf Sekundärliteratur zurückzugreifen. Nur gerade das fehlende Register erschwert den Gebrauch der Publikation.

In sehr erfreulicher Weise löst sich das Buch Sladeczeks von den althergekommenen Vorurteilen und bietet überzeugende Lösungen in der Frage nach dem Leben, Werk und der Herkunft des Bildhauers und Baumeisters. Es schliesst somit eine wichtige Lücke in der Erforschung der spätmittelalterlichen Plastik der Schweiz.

Uta Bergmann

- *Hodler*, catalogue réalisé par JURA BRÜSCHWEILER, Martigny, Fondation Pierre Gianadda, 1991. – 347 p. – ill. – fr. 35.–

- MICHEL de RIVAZ
  Ferdinand Hodler, Eugène Burnand et les billets de banque, préface de HANS CHRISTOPH von TAVEL, Wabern-Berne, Editions Benteli-Werd, 1991. – 360 p. – ill. – fr. 180.– (dt. Fassung: MICHEL de RIVAZ, *Ferdinand Hodler, Eugène Burnand und die Schweizer Banknoten*, Benteli-Werd Verlag, Wabern-Bern 1991)

Les publications sur Hodler se suivent mais ne se ressemblent pas. Après la publication sur la collection Adda et Max Schmidheiny (Institut suisse pour l'étude de l'art [SIK], catalogues de musées et de collections suisses 11, Zurich 1990), deux monographies ont paru l'année dernière. La première est le catalogue d'une exposition organisée à l'occasion des 700 ans de la Confédération, l'autre évoque la fabrication de la première série «définitive» de billets émis par la Banque nationale suisse, mis en circulation il y a quatre-vingts ans, en 1911, et illustrés par Ferdinand Hodler et Eugène Burnand.

L'ouvrage accompagnant l'exposition de Martigny (13 juin au 20 octobre) est l'œuvre d'un spécialiste, Jura Brüschweiler, qui, dans un avant-propos intitulé «Ferdinand Hodler, peintre de l'histoire suisse ... revisité en 1991», précise clairement les lignes directrices d'un catalogue qu'il qualifie de «peu orthodoxe». Il est vrai qu'il s'agit bien plus d'une série d'études ou de dossiers autour des œuvres de l'artiste, relatives à l'histoire suisse. Comme toujours dans les travaux de l'auteur, les informations sont précises, la documentation très riche et parfois émaillée d'extraits d'archives et de sources inédites qui viennent étoffer notre compréhension de Hodler. Les analyses sont souvent fines, à l'exemple de la toile représentant un *Menuisier* (1875, Zurich, Kunsthaus) que J. Brüschweiler replace de manière très nouvelle dans le contexte historique et social présidant à l'émergence du syndicalisme genevois et suisse.

L'autre caractéristique de cette publication tient à son discours patriotique: «Témoignage d'un passé qui nous montre d'où nous venons, l'œuvre historique de Hodler devrait aussi – au-delà de sa récupération par la publicité, le commerce et la politique – contribuer à nous faire prendre conscience de qui nous sommes et où nous voulons aller. Ensemble» (p. 9). Ce faisant, l'auteur rejoint toute une tradition de la critique d'art qui, de Töpffer aux néo-helvétistes, associe le discours esthétique à l'éthique et la pédagogie; en conséquence, chaque analyse de tableau ou de dessin est introduite par le rappel détaillé de l'épopée de la Suisse primitive. Le catalogue renouvelle également l'assimilation de l'œuvre de Hodler à l'identité helvétique: «[..] l'œuvre de cet opiniâtre Bernois nous offre un exemple que l'on peut qualifier à la fois d'éternel et d'héroïque, un exemple unique en tout cas dans notre histoire de l'art, de lutte menée par un artiste pour affirmer sa vision du monde, son style monumental» (p. 8). Le livre de J. Brüschweiler, page après page, devient le lieu d'une triple identification: de l'œuvre au pays, de l'artiste à l'œuvre et de l'artiste à la Suisse qui s'exprime à travers son art. Ces interactions constantes expliquent la présence – en frontispice – de portraits photographiques de Hodler, contemporains des tableaux étudiés, et motivent la recherche d'autoportraits symboliques dans son art. Ces rapprochements, parfois indiscutables, tendent dans d'autres cas à faire de certains tableaux historiques, comme ceux du Musée national, la mise en scène des drames affectifs et professionnels du peintre luttant, comme les héros de Marignan ou Tell lui-même, contre les milieux conservateurs de l'art incarnés par le directeur du Musée zurichois: H. Angst, ce nouveau Gessler. Cela produit un effet analogue à ce qu'Edgar Wind qualifie, dans un article de 1932, d'*Heroisierung* – à laquelle le personnage de Hodler nous invite, mais face à laquelle il faut, me semble-t-il, agir avec la plus grande prudence, surtout lorsque cette *Heroisierung* déteint à son tour sur les proches de Hodler, comme Augustine Dupin ou Berthe Hodler (p. 286).

Il faudrait aussi s'interroger sur la notion de peinture d'histoire suisse qui sous-tend le catalogue et qui, malgré les précautions de l'auteur, rend problématiques la sélection de portraits comme ceux du *Menuisier* (1875) et de Carl Spitteler (1915), le choix d'une œuvre symbolique ambiguë, *Le triomphe de la technique* (1897), et l'omission de grandes «machines» comme l'*Unanimité* (1913) ou le *Départ des étudiants de Iéna* (1908/1909) qui, bien qu'exécutées pour des commanditaires allemands, sont des œuvres importantes de la peinture d'histoire hodlérienne.

A la différence du catalogue de J. Brüschweiler, qui traverse toute la carrière de Hodler, le livre signé par Michel de Rivaz s'intéresse à trois années de son œuvre, situées entre le moment où il est sollicité pour illustrer les nouvelles coupures de la Banque nationale (1908), et la date de la mise en circulation de ces dernières (1911). Cela peut sembler bien peu de choses, et pourtant cette commande officielle met en évidence une foule de problèmes passionants qui dépassent de loin ce simple cadre chronologique et biographique.

L'auteur est directeur de banque. Avec un luxe mais aussi une rigueur que bien des historiens de l'art pourraient lui envier, il nous présente une sorte d'album richement illustré, accompagné d'une masse d'informations documentaires inédites. La structure de l'ouvrage est événementielle: elle suit le cours des procès-verbaux

de la commission d'experts responsable pour la mise en chantier des billets, séquence étayée par des extraits de correspondance et une riche iconographie formée de dessins, de photographies parfois retouchées, de gravures, de peintures appartenant soit aux archives de la Banque nationale, soit à diverses collections publiques et privées. Les procès-verbaux sont résumés puis commentés par l'auteur qui se livre à une utile critique des sources, soulignant les omissions et les contradictions.

La documentation ainsi présentée soulève des questions particulièrement stimulantes sur le statut artistique des billets de banque, sur leur rôle d'ambassadeurs de l'identité helvétique de par le monde, sur la confrontation entre l'esthétique conservatrice de certains membres de la commission par rapport à d'autres plus liés aux milieux de l'«art nouveau», entre les exigences de sécurité des papiers monnaie, les contraintes formelles de la gravure industrielle, et le projet de l'artiste, entre valeur économique et valeur artistique. Enfin, la mise en parallèle de Hodler, qui réalise les billets de 50 et 100 francs, et d'Eugène Burnand, qui exécute ceux de 500 et 1000 francs, est instructive autant par ce qui les sépare que par ce qui les rapproche, car tous deux, vers 1910, symbolisent deux pôles de l'institution et de l'officialité artistique helvétique.

Rudolph Wäber, vice-directeur du Crédit suisse et membre de la commission d'experts adresse à Hodler, le 1er avril 1909, une lettre particulièrement révélatrice, dans laquelle il transmet les remarques de ses collègues (p. 89/90). La plupart des critiques ont trait au réalisme de la représentation et à son caractère helvétique: il faut enlever la «capette» qui coiffe le faucheur prévu pour le billet de cent francs, remplacer ses sandales par des souliers plus dignes, revoir le type de la faux utilisée en montagne et la manière dont le personnage la tient, «doter votre modèle savoyard d'une tête plus sympathique, de type alémanique», exécuter un dessin plus fini qui en facilite la transcription en gravure. Wäber ajoute: «On a considéré jusqu'ici qu'un billet de banque ne pouvait être une œuvre d'art. Et il est vrai que toutes les tentatives qui ont été faites, en Allemagne par exemple, de créer des billets de banque à partir de projets d'artistes de renom ont complètement échoué. Aidez-nous à montrer qu'un billet peut être une œuvre d'art». L'enjeu est considérable; mais le bilan de l'entreprise sera assez mitigé. C'est à l'histoire de cet échec très significatif que nous convie le livre de M. de Rivaz, qui souffre, à mon sens, de quelques défauts. Le premier réside dans les redondances entre les résumés des procès-verbaux, leur commentaire et les conclusions de l'auteur; de plus, dans un domaine où la question du format joue un rôle essentiel quant à la perception des images – tel est l'enjeu de la réduction photographique et gravée des dessins originaux –, une mise en page plus systématique, prenant les dimensions du billet de banque comme module, eût été plus satisfaisante. Enfin, les réflexions de l'auteur sur la notion d'œuvre d'art mériteraient une approche moins sommaire et surtout plus historique. Mais il s'agit de points relativement secondaires que l'historien de l'art, sur la base du solide travail de M. de Rivaz, pourra reprendre et développer.

Ce travail lui permettra également de réviser l'idée, propagée en 1912 par le thuriféraire de l'artiste, C.A. Loosli, selon laquelle Hodler aurait été «trahi» par les organes mandatés par la Banque nationale; car du début à la fin, l'artiste est consulté par ces derniers. Enfin, la comparaison entre Hodler, Burnand et leurs œuvres respectives permet de reconsidérer, dans ce contexte exemplaire, l'anathème jeté sur le second par les historiographes d'une modernité dont le premier est devenu le porte-drapeau. Ainsi, avec le billet de mille francs, qui représente des travailleurs dans une fonderie, Burnand, qui a longuement visité les ateliers Sulzer, donne à l'art suisse une des premières images «réalistes» du travail industriel.

Philippe Kaenel

● WALTER WEISS
Fachwerk in der Schweiz. Birkhäuser Verlag, Basel 1991. – 252 S. – 750 Abb. – Fr. 98.–

Der klar gefasste, eigentlich recht einschränkende Titel *Fachwerk in der Schweiz* bietet Raum für reichlich viele Themen. So werden neben dem traditionellen, ländlichen Fachwerkbau auch moderne Eisen- und Stahlfachwerke erläutert. Ein Blick über die Grenzen auf den Verbreitungsraum des Fachwerks in Europa fehlt ebensowenig wie die Darstellung einzelner denkmalpflegerischer und baubiologischer Aspekte im Zusammenhang mit dem Fachwerkbau. Hauptthema bleibt jedoch der ländliche Fachwerkbau in der Schweiz. An den Anfang seines Buches setzt Weiss eine Überordnung des Begriffs Fachwerk über andere, vorwiegend hölzerne Techniken der Wandkonstruktion. Der Versuch, Klarheit über die in verschiedenen Publikationen tatsächlich nicht immer einheitlich verwendeten Begriffe zu schaffen, ist lobenswert, führt teilweise aber zu neuen Inkonsequenzen. So ist nicht einzusehen, weshalb Fachwerk als Oberbegriff für unterschiedliche Konstruktionsarten wie Bohlenständerbau, Bundwerk oder Blockständerbau gewählt und nicht der allgemeinere Begriff Gerüst- oder Skelettbauweise belassen wurde. Spätestens in der Darstellung der wichtigsten Baumaterialien kommt es zu Begriffskonflikten zwischen Fachwerkbau und Riegelhaus, wo eigentlich dasselbe gemeint ist.

Breit angelegt und instruktiv ist die Geschichte des Fachwerkbaus. Es stellt sich hier die Frage, ob bei der heute noch ziemlich lückenhaften Quellenlage eine solche Entwicklungsgeschichte geboten werden soll. Ich meine ja; denn es ist durchaus sinnvoll, den aktuellen Stand des Wissens zu interpretieren, um daraus Forschungslücken und Forschungsschwerpunkte erkennen zu können.

Ein grosser Teil des Buches beschäftigt sich mit den Baumaterialien und dem handwerklichen Umfeld, in dem Fachwerkbauten entstanden sind. Die einzelnen Abschnitte werden zur näheren Erklärung mit guten Zeichnungen illustriert und zusammengefasst. Besonders anschaulich in Grafiken und Plänen dargestellt sind die an sich komplexen Vorgänge der Vorbereitung und Verarbeitung der Baumaterialien. Im Sinne einer ganzheitlichen Darstellung des Fachwerkbaus kommen auch Themen wie «Feuer und Rauch» sowie «Fenster und Fensterläden» zur Sprache, obwohl diese Aspekte mit der Wandkonstruktion (Fachwerk) direkt nichts zu tun haben. Abgerundet wird das Thema durch einen kurzen Überblick über das Fachwerk im westlichen Mittelland und im Alpenraum. Eher knapp äussert sich der Autor zu den Themen «Farbe» und «Dekoration». Die Farbbilder, welche die Ausführungen gut illustrieren könnten, findet man im Buch allerdings an entfernter Stelle plaziert.

Das Thema Dachkonstruktionen wird so behandelt, als ob die Wand- und Dachkonstruktionen untrennbar miteinander verbunden wären. Nun sind aber beispielsweise Sparrendächer sowohl auf Fachwerkbauten als auch auf Stein-, Block- und Bohlenständerbauten möglich. Den Giebelbogen, die sogenannte Ründi, und das

Fluggespärre findet man ebenfalls bei allen genannten Konstruktionstypen. Die Feststellung, dass es «flachgeneigte Legschindeldächer auf Fachwerkbauten entlang des ganzen Alpennordrandes» gegeben habe (S. 177), macht nicht viel Sinn, denn die Wahl des Bedachungsmaterials ist im wesentlichen mit der Dach- und nicht mit der Wandkonstruktion verbunden. Die Dachkonstruktionen selber sind von der gewählten Wandkonstruktion grundsätzlich unabhängig.

Wenn man beim eigentlichen Hauptthema die guten Kenntnisse des Autors bezüglich des Fachwerkhauses anerkennen muss, so kann gleiches nicht für die dargestellten Regionen Mittelland und Alpenraum gesagt werden. Den Abschnitt «Balkenständerbauten des westlichen Mittellandes» empfinde ich als Fremdkörper in einem Buch mit dem obgenannten Titel. Das Beispiel eines Fachwerkes aus Silenen (Kanton Uri) ist insofern unglücklich gewählt, als Fachwerk im Kanton Uri selten vorkommt und die abgebildete Konstruktion eine Umbauphase aus dem Jahre 1946 darstellt, welche dort eine ursprüngliche Blockwand ersetzt.

Die Zusammenstellung der Ausfachung von Fensterbrüstungen, in der eine spezifische Formensprache erkennbar wird (S. 38 f.), ist sehr wertvoll. Sie könnte durch systematisches Hinzufügen von Ortsangabe und Datierung bzw. Entstehungszeit noch aufgewertet werden. Was ursprünglich wohl als Monographie über den Fachwerkbau geplant war, ist offensichtlich zu einem Werk über schweizerische Bauernhäuser ausgeweitet worden. Auch wenn man die übersichtliche und anschauliche Zusammenfassung für schulische Zwecke durchaus verwenden kann, dürfte, wer eine wissenschaftlich ausgereifte Darstellung zu diesem Thema braucht, dennoch zu Standardwerken wie denjenigen von Richard Weiss oder Max Gschwend greifen, da der Autor von «Fachwerk in der Schweiz» ohnehin zahlreiche Karten, Schemata und Konstruktionsskizzen in nur leicht geänderter Form aus einschlägigen, älteren Publikationen verwendet.

Benno Furrer

Kunstgeschichte und Denkmalpflege an den Schweizer Universitäten und Hochschulen — WS 92/93

Histoire de l'art et conversation des monuments dans les universités et hautes écoles de Suisse — SH 92/93

Storia dell'arte e conservazione dei monumenti nelle Università e i politecnici svizzeri — SI 92/93

Das Angebot an Veranstaltungen zur Kunstgeschichte und Denkmalpflege an den schweizerischen Universitäten und Hochschulen ist in den letzten zwei Jahrzehnten immer grösser geworden. Der leider nicht mehr so sehr auf zwischenuniversitärem Austausch ausgerichtete Lehrbetrieb an den einzelnen Universitäten bringt es mit sich, dass der Student in Lausanne kaum weiss, was und wie sein Fachkollege in Zürich studiert, und umgekehrt. Dies ist ein Mangel und eine vertane Chance, in unserer Disziplin ein derart vielfältiges Angebot – das, wie sonst kaum in einem anderen Land, in den verschiedenen kulturellen Räumen zuweilen auch unterschiedlichen methodischen Ansätzen folgt – nicht zu nutzen.

In Anlehnung an die seit einem Jahrzehnt bestehende Rubrik «Begonnene Dissertationen und Lizentiatsarbeiten», die jeweils im Heft 1 erscheint und einen möglichst gesamtschweizerischen Überblick liefern möchte, nehmen wir mit diesem Heft die vorliegende Rubrik, die in unregelmässiger Folge und kürzerer Fassung bereits von den mittleren sechziger Jahren bis 1982 in unserer Zeitschrift erschien, wieder auf. Die Redaktion möchte damit einen kleinen Beitrag zur Annäherung der einzelnen kunsthistorischen Institute und Seminarien des Landes leisten. Vielleicht, dass die Zusammenstellung die eine oder den anderen animiert, einmal mit Gewinn eine Veranstaltung an einer «fremden» Universität zu besuchen...

Die Redaktion

Les universités et les hautes écoles de Suisse ont développé, au cours des deux dernières décennies, leurs activités dans les domaines de l'histoire de l'art et de la conservation des monuments. Aujourd'hui, l'échange interuniversitaire n'est, hélas, plus très actuel. Par conséquent, un étudiant de Lausanne connaît à peine le contenu des études et les méthodes de travail de son homologue zurichois et inversement. Il s'agit là d'une carence, d'une chance manquée de bénéficier dans notre domaine d'un apport aussi varié et à peine comparable avec un autre pays. En effet, la Suisse présente une diversité de cultures et donc d'options méthodologiques très variées.

Pour compléter notre rubrique «Thèses et mémoires de licence en cours», instaurée depuis une décennie dans chaque numéro 1 de NMAH et qui tend à couvrir si possible toute la Suisse, nous reprenons dans ce numéro la présente rubrique qui paraissait de manière irrégulière et plus concise dès le milieu des années 1960 à 1982. La rédaction aimerait ainsi aider à faire connaître les divers instituts d'histoire de l'art et les séminaires de notre pays. Cette rubrique contribuera peut-être à motiver d'aucuns à fréquenter une université «étrangère».

La rédaction

VL/CR = Vorlesung/cours. – PS = Proseminar/proséminaire. – UE/TP = Übung/travaux pratiques. – SE = Seminar/séminaire. – CO = Kolloquium/colloque. – CS = cours-séminaire.

Universität Basel

VL	Die Wiener Moderne	Mi 14.00–16.00	G. Boehm
VL	Die Genesis der romanischen Plastik in Oberitalien	Di 18.00–20.00	B. Brenk
VL	Leben und Werk von Théodore Géricault zwischen Klassik und Romantik	Do 14.00–17.00 alle 14 Tage	H. A. Lüthy
VL	Interdisziplinäre Ringvorlesung «Innovation in der Spätantike»	Do 18.00–19.00	R. Brändle, B. Brenk, F. Graf, J. Latacz, R. A. Stucky u. a.
PS	Einführung in die Ikonographie und Programmatik (mit lic. phil. Carola Jäggi)	Mo 15.00–17.00	B. Brenk
PS	Einführung in die Kunstgeschichte (mit Dr. Th. Vischer)	Di 10.00–12.00	G. Boehm
SE	Mittelseminar: Donatello	Di 14.00–16.00	G. Boehm
SE	Oberseminar: Ekphrasis. Zur Geschichte und Theorie der Bildbeschreibung	Mi 18.00–20.00	G. Boehm, F. Graf, K. Pestalozzi, R. A. Stucky
SE	Mittelseminar: Spätkarolingische Buchmalerei in Tours, Metz, St-Denis und Reims	Mo 10.00–12.00	B. Brenk
SE	Oberseminar: Probleme der Forschung: Kölner Malerei der Hochgotik (mit Exkursion)	Mo 18.00–20.00	R. Becksmann
SE	Blockseminar: Wien – Architektur und Design von Wagner bis Loos	nach Vereinbarung	A. Tönnesmann
CO	Kunsthistorisches Kolloquium	Do 18.00–20.00	G. Boehm
CO	Kolloquium: Das Kultbild im Mittelalter	Mi 10.00–12.00	B. Brenk
UE	Die Techniken der Handzeichnung und der Druckgraphik	Fr 1400 10.00–12.00	Y. Boerlin
UE	Der deutsche Expressionismus nach 1905 unter spezieller Berücksichtigung von Ernst Ludwig Kirchner	Fr 14.00–17.00 alle 14 Tage	E. Kornfeld

Universität Bern

VL	«Hic loquitur natura» – Der Naturbegriff in der Kunst des Mittelalters	Mo 17.00–19.00	N. Gramaccini
VL	Filippo Brunelleschi	Di 17.00–19.00	V. Hoffmann
VL	Malerei in Frankreich 1848–1906 (Teil II)	Do 14.00–16.00	O. Bätschmann
VL	Max Beckmann	Fr. 12.00–14.00	M. Baumgartner
PS	Freskenzyklen von Raffael und seinen Nachfolgern	Di 10.00–12.00	P. Griener
PS	Die Peterskirche in Rom	Mi 8.00–10.00	V. Hoffmann
PS	Einführung in die Architekturgeschichte	Do 8.00–10.00	V. Hoffmann
PS	Einführung in die Ikonographie des Mittelalters	Do 10.00–12.00	S. Michon, N. Gramaccini
SE	Balthasar Neumann	Mi 10.00–12.00	V. Hoffmann
SE	Mittelalterliche Quellenkunde	Mi 14.00–16.00	N. Gramaccini
SE	Werke des römischen Seicento	Mi 16.00–18.00	O. Bätschmann
SE	für Doktoranden und Lizentianden	Mo 15.00–19.00 alle 14 Tage	O. Bätschmann, P. Griener
UE	Frühmittelalterliche Kunst in Oberitalien 400–800	Mo 10.00–12.00	A. Stauffer
UE	Siedlung und Stadt. Einführung in die Archäologie des Mittelalters	Di 14.00–16.00	D. Gutscher

Universität Freiburg i. Ue.

VL	Kunst des Mittelalters im Gebiet der heutigen Schweiz	Di 14.00–16.00	P. Kurmann
VL	L'art narratif dans la peinture occidentale depuis la Renaissance	me 10.00–12.00	V. Stoichita
VL	Le post-modernisme et ses avant-courriers dans l'art du XXe siècle	je 8.00–12.00	T. Lenain
PS	Einführung in die Kunst des Mittelalters – Ikonographie (mit lic. phil. B. Boerner)	Mo 10.00–12.00	P. Kurmann
PS	Introduction à l'étude de l'histoire de l'art (avec le docteur Didier Martens)	ma 10.00–12.00	V. Stoichita
SE	Artes minores im Mittelalter / au Moyen Age	Di 16.00–18.00	P. Kurmann
SE	Problèmes du récit figuratif (avec le docteur Didier Martens)	lu 17.00–19.00	V. Stoichita
SE	Le faux en art considéré comme fait historico-artistique	me 14.00–18.00 tous les 15 jours	R. Lenain
SE	Séminaire interdisciplinaire (en coopération avec le prof. H. Fricke): Narratologie de l'image et du texte	lu 17.00–18.30	V. Stoichita
CO	Kolloquium für Lizentianden und Doktoranden	nach Vereinbarung	P. Kurmann
CO	Colloque pour les candidats de l'examen de licence	à convenir	V. Stoichita
CO	Thèmes à communiquer	à convenir	G. Didi-Huberman
UE	Übung zu Fragen der Denkmalpflege	Mi 10.00–12.00	V. Stoichita

Université de Genève

Demi-licence – 1re et 2e années

CR	Introduction à l'art paléochrétien	ma 9.00–10.00	Y. Christe
CR	Introduction à l'art de la Renaissance à l'époque néo-classique (architecture et sculpture)	ma 10.00–11.00	M. Roethlisberger
CR	Introduction à l'art contemporain	ma 11.00–12.00	P. Vaisse
CR	Introduction aux techniques artistiques	me 14.00–15.00	J.-L. Daval
CR	Introduction à la sociologie de l'art	lu 12.00–13.00	J.-P. Keller
CR	Peinture italienne du XVIIe siècle (hiver)	lu 10.00–12.00	M. Roethlisberger
SE	Séminaire d'appui pour l'art paléochrétien en médiéval (200–1300)	me 10.00–12.00	Y. Christe
SE	Séminaire d'appui pour l'art médiéval	ma 14.00–16.00	J. Wirth
SE	Séminaire d'appui pour l'art contemporain	ma 12.00–14.00	P. Vaisse

Trois-quarts et licence

Art paléochrétien et médiéval (200–1300)

CR	Peinture et sculpture funéraires (IIIe–Ve siècle) (hiver)	ma 10.00–12.00	Y. Christe
SE	En rapport avec le cours	me 12.00–13.00	Y. Christe

Art médiéval

CR	L'art médiéval vu par les contemporains	me 8.00–10.00	J. Wirth
SE	Le problème de la perspective (hiver)	me 10.00–12.00	J. Wirth

Renaissance et Baroque

TP	Les peintres excentriques (hiver)	lu 16.00–18.00	M. Roethlisberger
CR	Léonard avant 1500	ve 10.00–12.00	M. Natale

Art contemporain

CR	Les tendances de l'architecture contemporaine depuis 1960	me 12.00–13.00	P. Vaisse
SE	Picasso	me 14.00–16.00	P. Vaisse

Matières à option

Histoire de la critique d'art

CS	Théoriciens et historiens du XVIIe et du XVIIIe siècle	je 14.00–16.00	M. Natale

Histoire des techniques

CS	La pratique de la peinture à l'huile de la tempéra à l'acrylique (hiver)	je 16.00–18.00	J.-L. Daval

Art oriental

CR	Introduction aux arts de la Chine (1re et 2e années)	me 10.00–12.00	F. Dunand
CS	La céramique japonaise (3e et 4e années)	ma 16.00–18.00	F. Dunand

Sociologie de l'art et de l'image

CR	Machines, mouvement, modernité» (3e et 4e années)	lu 14.00–16.00	J.-P. Keller

Université de Lausanne

CR	Peinture moderne et mythologie de la perception (hiver)	lu 13.00–15.00	M. Thévoz
TP	Travaux pratiques d'histoire de l'art et des techniques (hiver/été)	lu 13.00–17.00	D. Schneider, P.-A. Mariaux
CS	Lecture d'œuvres du XIXe siècle (hiver)	ma 10.00–12.00	Ph. Junod
CR	La peinture en Suisse romande au XIXe siècle (hiver)	me 10.00–12.00	Ph. Junod
TP	Travaux pratiques d'histoire de l'art et des techniques (hiver/été)	me 13.00–17.00	D. Schneider, P.-A. Mariaux
CS	La Bible romane (hiver)	je 8.00–10.00	C. Bertelli
CS	Mondrian, De Stijl et leur influence (hiver)	je 10.00–12.00	R. Stern
CR	Histoire de l'art monumental et régional 1992–93: l'architecture religieuse au Moyen Age (hiver/été)	je 13.00–15.00	M. Grandjean
CR	Introduction à l'histoire de l'art (hiver/été)	je 15.00–17.00	R. Stern
SE	Le Symbolisme en Suisse (hiver)	je 15.00–17.00	Ph. Junod
CR	La peinture dans l'Italie du nord du IXe au XIIIe siècle (hiver)	ve 8.00–10.00	C. Bertelli
CR	L'ivoire (hiver)	ve 10.00–12.00	C. Bertelli
SE	Les émaux	ve 10.00–12.00	C. Bertelli
CS	Muséologie: histoire des musées d'art (hiver/été)	ve 13.00–15.00 tous les 15 jours	M. Thévoz
SE	Introduction à l'étude et à la recherche en histoire de l'art monumental régional (hiver/été)	ve 15.00–17.00	M. Grandjean

Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne (EPFL)

CR	Histoire de l'architecture (1re année)	lu 13.00–15.00	Prof. J. Gubler, A. Brulhart
CR	Histoire de l'architecture (2e année)	me 8.00–10.00	Prof. J. Gubler, A. Brulhart
CR	Survol historique et thématique d'architecture (4e année)	lu 9.00–10.00	P. Frey, A. Brulhart

Universität Zürich

VL	Die Kunst der Sechs Dynastien, der Sui- (581–618) und der Tang-Zeit (618–906)	Do 17.00–19.00	H. Brinker
VL	Architekturdarstellung im Mittelalter	Mo 18.00–19.00	H. R. Sennhauser
VL	Mittelalterliche Künstler II	Do 12.00–14.00	P-C. Claussen
VL	Kunstgeschichte der Begegnung von Islam und Abendland (1. Teil)	Mo 16.00–18.00	R. Schnyder
VL	Rom in der Renaissance	Do 10.00–12.00	H. Günther
VL	Ideal und Wirklichkeit. Aspekte deutscher Malerei in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts	Fr 12.00–13.00	F. Zelger
VL	K. F. Schinkel als Architekt	Mo 12.00–14.00	A. Haus
VL	Die klassische Moderne. Ein Rückblick	17.–28. 2. 1993	B. Wyss
PS	Interpretieren ostasiatischer Kunstwerke (eine Einführung im Museum Rietberg)	Fr 10.00–12.00	H. Brinker
PS	Mittelalterliche Skulptur im Schweizerischen Landesmuseum	Mo 14.00–16.00	H. R. Sennhauser
PS	Giotto	Fr 14.00–16.00	P. C. Claussen
PS	Architektur der Frührenaissance	Mi 16.00–18.00	H. Günther
PS	Peter Paul Rubens: Themen der antiken Mythologie	Mi 12.00–14.00	A. Haus
PS	Übungen im Betrachten von Kunstwerken	Mi 10.00–12.00	F. Zelger, M. Wohlgemuth
PS	Hygiene und die Folgen in Architektur und Städtebau, 1850–1950	Di 12.00–14.00	Ch. Kübler
PS	Kandinskys «Kompositionen», Picassos «Guernica». Zur Chronologie avantgardistischer Individuation und politischen Engagements	Mi 14.00–16.00	W. Kersten
SE	Tradition und Innovation bei den japanischen Literatenmalern der Edo-Zeit (1603–1868)	Mi 10.00–12.00	H. Brinker
SE	Kolloquium für LizentiandInnen und DoktorandInnen	nach Vereinbarung	H. Brinker
SE	Gräber, Grabbauten, Grabanlagen von der Antike bis zum Mittelalter	Mo 10.00–12.00	H. R. Sennhauser, Katrin Roth-Rubi
SE	Kolloquium für LizentiandInnen und DoktorandInnen	nach Vereinbarung	H. R. Sennhauser
SE	Goldschmiede des Mittelalters: Nikolaus von Verdun	Fr 10.00–12.00	P. C. Claussen
SE	Bibellektüre für KunsthistorikerInnen	Di 16.00–18.00	Ch. Eggenberger
SE	Das Architekturtraktat des L. B. Alberti	Mi 14.00–16.00	H. Günther
SE	Kolloquium für LizentiandInnen und DoktorandInnen	nach Vereinbarung	H. Günther
SE	Deutschrömer	Mi 16.00–16.30	F. Zelger, M. Wasmer
SE	Arbeitswoche in München	nach Vereinbarung	F. Zelger, M. Wasmer
SE	Ausstellungsprojekt	nach Vereinbarung	F. Zelger
SE	Kolloquium für DoktorandInnen	nach Vereinbarung	F. Zelger
SE	Die Theorie der «Moderne» in der bildenden Kunst: von Charles Baudelaire bis Willi Baumeister	Di 14.00–16.00	A. Haus
UE	Mauer, Wall und Graben. Festung und Befestigungswerk in Antike und Mittelalter	Di 18.00–19.00	H. R. Sennhauser
UE	Schriftquellen zur Kunstgeschichte des Mittelalters	Di 19.00–20.00	H. R. Sennhauser
UE	Arbeitswoche: Kathedrale Chur	26.–31. 10. 1992	H. R. Sennhauser
UE	Arbeitswoche: St. Stephan in Chur	4.–9. 1. 1993	H. R. Sennhauser
UE	Spätantike bis frühmittelalterliche Kirchenarchäologie	Mi 13.00–14.00	S. Burnell
UE	Martin Schongauer und die oberrheinische Malerei in der zweiten Hälfte des 15. Jahrhunderts	Di 10.00–12.00 alle 14 Tage	B. Kurmann-Schwarz
UE	Zürich: Stadtentwicklung von Barock bis zum Ersten Weltkrieg. Übung mit der Städtischen Denkmalpflege (mit Exkursionen)	Do 14.00–16.00	U. Baur, D. Nievergelt, W. Stutz
UE	Dialektik der Moderne	Mo 16.00–18.00	A. M. Müller
UE	Einführung in das Studium der Kunstgeschichte	Di 14.00–16.00	W. Kersten

Eidgenössische Technische Hochschule Zürich (ETH)

Lehrstuhl für Kunst- und Architekturgeschichte

VL	Architektur- und Kunstgeschichte I	Fr 8.00–10.00	W. Oechslin, S. Georgiadis
VL	Architektur- und Kunstgeschichte 19./20. Jh. II	Do 10.00–12.00	W. Oechslin
VL	Spezielle Fragen der Kunstgeschichte	Fr 16.00–18.00 alle 14 Tage	W. Oechslin, Assistenten
VL	Architektur- und Kunstgeschichte III: Antike und Frühmittelalter	Fr 10.00–12.00	G. Descœudres, Ch. Zindel
VL	Architektur- und Kunstgeschichte IV: Renaissance	Do 11.00–12.00	A. Corboz
VL	Architektur- und Kunstgeschichte V: Barock	Do 10.00–11.00	W. Oechslin

DS/CF

Wichtige Neuerscheinungen zur Schweizer Kunst — Auswahl

Zusammengestellt von der Redaktion der Bibliographie zur Schweizer Kunst

Principales nouvelles parutions sur l'art suisse — Sélection

Liste établie par la rédaction de la Bibliographie de l'art suisse

Nuove importanti edizioni sull'arte svizzera — Selezione

A cura della redazione della Bibliografia dell'arte svizzera

Alte Ansichten von Lenzburg: Gemälde und Grafiken von 1470–1900. Herausgegeben von der Ortsbürgerkommission der Stadt Lenzburg und der Stiftung Pro Museum Burghalde, Lenzburg; Vorwort: Heiner Halder; Bearbeitung: Peter Kleiner. Aarau: AT Verlag, 1992. – 180 S., ill.

Bibliographie zur Schweizer Kunst / Bibliographie de l'art suisse / Bibliografia dell'arte svizzera; Bibliographie zur Denkmalpflege / Bibliographie de la conservation des biens culturels / Bibliografia della conservazione dei beni culturali 13·1990. Redaktion: Andreas Morel. Zürich: ETH, Institut für Denkmalpflege, 1992. – 330 S.

Dürst, Hans. – Schloss Lenzburg, Historisches Museum Aargau. Bern: Gesellschaft für schweizerische Kunstgeschichte, 1992. – 54 S., ill. (Schweizerische Kunstführer, 509/510).

Führer durch den Kanton Zürich: Winterthur und Umgebung. Zusammengestellt von Viktor Schobinger. Zürich: Pendo-Verlag; Zürcher Kantonalbank, 1992. – 168 S., ill.

Hahnloser, Margrit (Hrsg.). – Briefe von Jean Tinguely an Maja Sacher. Wabern-Bern: Benteli-Werd Verlags AG, 1992. – 397 S., ill.

Mario Comensoli: Skizzen / Drawings 1988–1991. Mit Beiträgen von Peter Killer, Diego Peverelli. Porträtaufnahmen von Christine Seiler. Bern: Benteli, 1991. – 74 S., ill.

Thomas, Angela. – Mit unverstelltem Blick: Bericht zu den drei Künstlerinnen Anna Baumann-Kienast, Alis Guggenheim, Sophie Taeuber-Arp. Bern: Benteli, 1991. – 176 S., ill.

Wagner, Hugo. – René Auberjonois: Zeichnungen. Bern: Benteli, 1992. – 415 S., ill.

Wohnkultur im Spätmittelalter. Text und Layout: Hans Dürst. Lenzburg: Historisches Museum Aargau, 1992. – 87 S., ill. (Historisches Museum Aargau, Themenheft Nr. 1).

Ausstellungskataloge / Catalogues d'exposition / Cataloghi d'esposizione

Albert Müller: Gemälde, Skulpturen, Zeichnungen 1924–1926. Bündner Kunstmuseum Chur, 11. April–8. Juni 1992. [Text:] Beat Stutzer. Chur: Bündner Kunstmuseum, 1992. – 96 S., ill.

Bernard Tagwerker: Die Privilegierung des Zufalls. Kunsthalle Winterthur, 11. März bis 25. April 1992. Texte: Dieter Schwarz, Robert Fischer. [Winterthur]: [Kunsthalle, 1992]. – 47 S., ill.

Bellasi, Pietro; Tschopp, Walter; Guarda, Claudio. – Cesare Lucchini. Pinacoteca comunale CH, Casa Rusca Locarno, 22 marzo–10 maggio 1992; Musée d'art et d'histoire Neuchâtel, 31 mai–16 août 1992; Galleria Civica d'Arte Moderna, Palazzo dei Diamanti Ferrara, gennaio–febbraio 1993. Lugano: Fidia edizioni d'arte, 1992. – 193 p./S., ill.

Bruno Ritter. Texte von Kathleen Olivia Bühler, Paola Pellanda. Museum zu Allerheiligen Schaffhausen, 22. März–3. Mai [1992]. Schaffhausen: Museum zu Allerheiligen, [1992]. – 57 S./p., ill.

Cats: Skulpturen [von] Günter Gianni Piontek, Zollikerberg / Torricella. Katalog zur Ausstellung Rennweg Galerie Zürich, Schweizer Heimatwerk, 24. Januar bis 29. Februar 1992. Zollikerberg: G. G. Piontek, 1992. – [52] S., ill.

Ferdinand Hodler. Testo di Bernhard von Waldkirch. Casa Rusca [Locarno], 22 marzo–10 maggio 1992. Locarno: Città di Locarno, Musei e Cultura, 1992. – 148 p., ill. (La Sinopia, 3).

Cinquante ans d'art vaudois, 1890–1940. Fondation de l'Hermitage [Lausanne], Donation Famille Bugnion, du 14 février au 10 mai 1992. [Texte:] Patrick Schaefer. Lausanne: Fondation de l'Hermitage, 1992. – 82 p., ill.

Das Haar in der Suppe / The Hair in the Soup: Chiarenza & Hauser & Saner. Kunsthalle Basel [Skulpturensaal], 22. 3.–20. 4. 1992. [Text:] Thomas Kellein. Basel: Kunsthalle, 1992. – [48] S., ill.

H[ans] R[udolf] Fitze: Bilder 1988–1991. [Texte:] Peter Killer, Hans Rudolf Fitze. Kunstmuseum Olten, 28. März bis 3. Mai 1992. [Olten]: [Kunstmuseum Olten, 1992]. – [54] S., ill.

Hans Sturzenegger und seine Malerfreunde. Museum zu Allerheiligen Schaffhausen, Sturzenegger-Kabinett, 17. März 1992–Februar 1993. [Text:] Hortensia von Roda. Herausgegeben vom Museum zu Allerheiligen Schaffhausen und von der Sturzenegger-Stiftung. Schaffhausen: Museum zu Allerheiligen, 1992. – 78 S., ill. (Sturzenegger-Kabinett, Kat. 4).

Les lauréats de la bourse fédérale des arts appliqués 1991 / Die Stipendiaten des Eidgenössischen Stipendiums für angewandte Kunst 1991 / I Vincitori della Borsa federale per le arti applicate 1991. Ecole des arts décoratifs, Salle d'exposition. Genève, exposition du 5 mars au 9 avril 1992. Catalogue/Katalog: Myriam Poiatti. Berne: Office fédéral de la culture, 1992. – 67 S./p., ill.

Nicolas Faure: Switzerland on the Rocks. Einführung/Introduction: Thomas Hürlimann. [Zürich]: Museum für Gestaltung, Der Alltag; [Vevey:] Scalo, 1992. – [28] S./p., 69 Taf./pl.

[Pravoslav] Sovak: graphische Blätter. Hans Thoma-Gesellschaft, Kunstverein Reutlingen, 16. 2.–12. 4. 1992. [Text:] Friedrich W. Heckmanns. Reutlingen: Hans Thoma-Gesellschaft, 1992. – 47 S., ill.

Ugo Crivelli: vers les signes. Textes de Walter Tschopp, Sylvio Acatos; avec un poème de Pierre Chappuis. Expos. Musée d'Art et d'Histoire Neuchâtel, 9 février au 3 mai 1992. Neuchâtel: Musée d'Art et d'Histoire; Lausanne: Editions Vie, art, cité, 1992. – 90 p., ill.